

ALESSANDRO BARICCO

# SOIE

Maud Vandenbergue  
Pascal Charroin  
René-Marie Meignan



*Compagnie*

*La Mer est ton Mirroir*

Compagnie  
*La Mer est ton Miroir*

# Soie

d'Alessandro Baricco

## Mise en scène

René-Marie Meignan

## Conception musicale

Pascal Charroin

## Avec

Maud Vandenbergue

Pascal Charroin

## Contact

René-Marie Meignan

+33 6 51 21 88 82

[cie.lameresttonmiroir@gmail.com](mailto:cie.lameresttonmiroir@gmail.com)

*Update : 7 septembre 2024*

« Elle pleuvait, sa vie, devant ses yeux, spectacle tranquille.. »

**Alessandro Baricco, *Soie*.**



## Introduction

Créée en 2008, la Compagnie *La Mer est ton Miroir* a développé un projet de création théâtrale principalement construit autour de textes littéraires, mais dont la mise en scène n'a cessé de s'ouvrir aux autres arts vivants, tels que la musique et la danse.

*La Mer est ton Miroir* : En se nommant ainsi, la compagnie a voulu mettre en avant plusieurs valeurs propres à son éthique. Comme la mer, le théâtre est un monde de miroirs, un lieu de reflets, de réflexions, d'introspection. L'homme y contemple l'horizon, mais c'est sa propre image que la mer lui renvoie. Comme la mer le théâtre est révélateur et infini, un espace de liberté et d'évasion et comme la mer imprévisible. Il est un lieu qui nous appartient à tous, un lieu pour l'homme et pour le monde. C'est notre théâtre, ton théâtre, ton Miroir. Dans la lignée de la décentralisation théâtrale et du théâtre populaire, notre théâtre se veut un lieu de questionnement, de liberté, de convivialité, un lieu d'espoir, un retour à l'être humain et à sa place dans le monde.

Son nouveau projet de création se situe pleinement dans cette lignée. Le texte choisit possède une force intrinsèque qui lui a valu un immense succès dès sa sortie en librairie en 1997. Ses phrases, aussi douces et simples que musicales et envoûtantes, emmènent le spectateur dans une aventure intérieure sur le sens de la vie et notamment la question du déterminisme : à quel point peut-on être acteur ou spectateur de sa propre vie ?

Le motif de la mer, si cher à la compagnie, se retrouve ici presque littéralement sous les traits d'un lac, dans les reflets duquel le protagoniste contemple sa propre aventure :

« Parfois, les jours de vent, Hervé Joncour descendait jusqu'au lac et passait des heures à regarder, parce qu'il lui semblait voir, dessiné sur l'eau, le spectacle léger, et inexplicable, qu'avait été sa vie. »

## Note d'intention

Entre la Provence et le Japon, il y a dans les années 1860 environ six mois de voyage, à pieds, à dos de cheval, en train, en navire... La description seule de cette expédition qu'Hervé Joncour, personnage principale de l'œuvre, va boucler quatre fois, pourrait nourrir des centaines de pages de rebondissements, de moments de doute, de peurs, de découvertes incroyables. Pourtant Baricco n'y consacre que quelques lignes, répétées inlassablement :

« Il parcourut à cheval deux mille kilomètres de steppe russe, franchit les monts Oural, entra en Sibérie, voyagea pendant quarante jours avant d'atteindre le lac Baïkal, que les gens de l'endroit appelaient : mer. Il redescendit le cours du fleuve Amour, longeant la frontière chinoise jusqu'à l'Océan, et quand il fut à l'Océan, resta onze jours dans le port de Sabirk en attendant qu'un navire de contrebandiers hollandais l'amène à Capo Teraya, sur la côte ouest du Japon. [...] »

Clairement **ce n'est pas l'odyssée d'Hervé Joncour qui nous intéresse, mais son aventure intérieure**. Celle-ci se retrouve complètement polarisée entre deux espaces qui s'affrontent de bien des manières : deux pays où tout est différent, deux langues, deux femmes, une année coupée en deux périodes de six mois, le monde du réel et celui de l'idéal. Cette dualité semble mettre en évidence comme deux personnalités du héros : lui qui a passé la plupart de sa vie à « *contempler son destin à la façon dont la plupart des autres contemplent une journée de pluie* », aspire à travers ses voyages et un profond chamboulement intérieur à enfin en **devenir l'acteur**.



Toutes photos du spectacle de Veronica Bozzano et Camila Ameglio

**La forme théâtrale semble ainsi s'imposer comme une évidence**, elle qui n'a son pareil pour mettre à distance et révéler la comédie de la vie. L'adaptation du texte est très respectueuse de l'original et conserve l'ensemble de la trame narrative. Nous souhaitons le restituer avec beaucoup de sobriété et conserver son épure, tout en emportant le spectateur sur les chemins dangereux mais émancipateurs d'un voyage introspectif.

## Quelques repères

La toile de fond de notre histoire est ancrée dans la Provence des années 1860, et plus précisément à Lavilledieu, une bourgade dont on ne sait rien d'autre vraiment, hormis qu'elle deviendra riche grâce à la sériciculture. Que ce lieu fasse référence au village d'Ardèche ou qu'il soit essentiellement imaginé par l'auteur, **le cadre est clairement celui du Sud de la France et de ses petits villages où de nombreuses magnaneries ont vu le jour et prospéré au fil du XIXe siècle** (le magnan était le nom donné au ver à soie).



Soie grège (brute) et soie mousseline

Le périple d'Hervé Joncour commence en 1861 et s'étendra sur cinq années. C'est la période où historiquement une bactérie commença à ravager les mûriers. Le gouvernement de Napoléon III demanda à Louis Pasteur d'intervenir, mais les résultats n'étaient pas concluants... La plupart des magnaneries fermèrent, la production chuta un peu plus chaque année et la France commença à s'approvisionner dans les pays lointains, comme le Japon.



Photographie d'Ernest Chantre, 1875. Japon. Elevage du ver à soie

C'est justement le rôle octroyé à Hervé Joncour, précurseur en la matière, qui partira dans un pays à peine rouvert aux étrangers, après deux cents ans de clôture complète, **afin de ramener des œufs sains, capables de produire une soie « plus légère que rien ».**

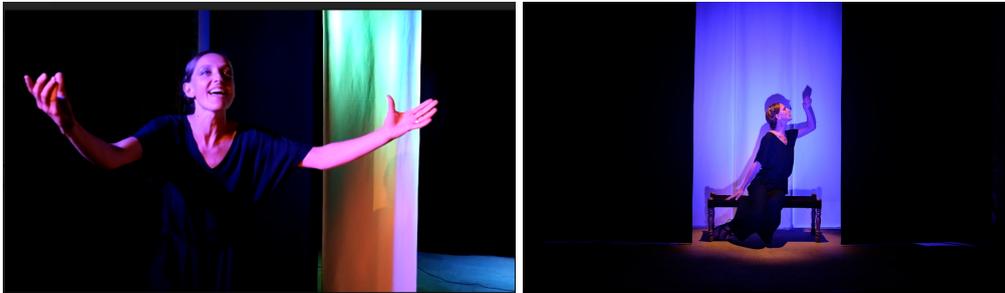
Dans un bourg perdu dans les collines, il se liera, sans comprendre comment, d'un amour impalpable avec la compagne du roi du village,

Mille fois il chercha ses yeux, et mille fois elle trouva les siens. C'était comme une danse triste, secrète et impuissante.

Quatre voyages en quatre ans, au cœur d'une vie dont on se demande finalement à quel point son destin aura été changé.

## Narration et théâtralité

Avant d'amener le spectacle en salle nous avons conçu la première mouture dans la Magnanerie Marcel Légaut à Mirmande. Un décor naturel et marqué par le passage du temps qui a donné énormément de profondeur à la perception de la fable et de son contexte. Il s'agissait aussi **d'aller à la rencontre des spectateurs et de partager, avec eux, cette histoire fantasmée dans l'Histoire de leur région**. Cela nous a également permis au fil des rencontres, souvenirs, anecdotes de remplir notre bagage de connaissances sur ce monde à présent disparu.



L'énonciation que nous avons développée se situe exactement à mi-chemin entre le théâtre et le conte. La comédienne se place d'entrée de jeu dans un rôle de narratrice. Elle plante le décor, le cadre historique et géographique, en nous faisant voyager avec elle de la Provence au Japon. Mais elle ne se contente pas de narrer. Au fur et à mesure que l'on avance dans le spectacle, elle va incarner tour à tour notre personnage principale, Hervé Joncour, son épouse Hélène, Baldabiou le visionnaire et commanditaire de l'expédition, ainsi que les personnages rencontrés au Japon : Hara Kei, le roi du village perdu dans les montagnes, ainsi que la femme mystérieuse qui l'accompagne et qui changera pour toujours le destin de notre héros

Ce parti pris **permet à la fois une légère théâtralisation des personnages** - faisant ainsi ressortir l'humour, l'humeur, les caractères uniques de certains d'entre eux et surtout les émotions qui les animent -, **ainsi qu'une immense fidélité au texte d'origine**, dont la perfection narrative n'a d'égal que sa subtilité. Une œuvre écrite sur un fil, comme une partition musicale, faite de nombreux leitmotive, de sous-entendus, d'échos sonores et structurels.

## Musique et scénographie

A l'épure de la narration s'ajoute en conséquence un univers sonore des plus subtils et décisifs. **Des créations musicales inédites qui transportent les spectateurs d'un côté du monde à l'autre et participent à construire le rythme du spectacle.** Produire l'accompagnement sonore en direct offre ainsi la possibilité de coller au plus près du jeu de la comédienne, exactement comme un musicien accompagne un chanteur.

La création musicale et sonore, réalisée par Pascal Charroin, est un ensemble riche et complexe, fait de bruitages liés aux paysages et aux voyages, de divers accompagnements utilisant des instruments tels que la batterie ou la flûte traditionnelle japonaise, offrant un fond sur lequel le musicien ajoute en direct son jeu à la guitare, Maud Vandenbergue le rejoint au chant lors du final.



Le dispositif scénique conçu pour le spectacle se compose de deux pans de 7 colonnes de tissus, celui du premier plan tout en noir, et le suivant tout en blanc. Cette construction permet de transformer facilement l'espace scénique, et de jouer avec une composition visuelle en noir et blanc qui évolue tout au long du spectacle.

Les panneaux de cette forme permettent une évocation discrète du style intérieur japonais tout en conservant avant tout les éléments essentiels du théâtre, que sont les rideaux.

Les jeux de lumière alternent entre des tableaux très simples et d'autres beaucoup plus expressifs et contrastés qui aident énormément à suivre les nombreux voyages du personnage. Les moments japonais sont notamment mis en valeur par différents effets d'ombres et lumières. Les panneaux blancs permettent parfois une certaine transparence, ou bien de projeter des ombres par l'arrière, tout en offrant au contraire une toile de fond colorée en fonction de la lumière qui les baigne.



## Compagnie La Mer est ton Miroir

[www.lameresttonmiroir.com](http://www.lameresttonmiroir.com)

C'est l'enthousiasme généré autour du **projet de création du *Petit Prince*** qui a conduit Maud Vandenbergue et René-Marie Meignan à s'associer dans un projet de plus grande envergure. S'entourant de professionnels aguerris, de jeunes artistes et responsables administratifs dans le domaine de la culture, ils ont contribué à la création, au début de l'année 2009, de *La Mer est ton Miroir*. Leur objectif est de créer des spectacles du domaine du vivant qui font **la part belle au texte aussi bien qu'aux univers de la musique et de la danse**. Il s'agit de **promouvoir la langue française, les pratiques artistiques en général, l'interaction entre les gens et de toucher le public au cœur même de sa sensibilité et de son imaginaire**.



La compagnie a été soutenue dans ses actions passées (créations, représentations, ateliers, rencontres avec les publics) par de nombreuses structures : le TNP à Villeurbanne, la Comédie de Saint-Etienne, l'Ensatt à Lyon, l'Espace Tonkin à Villeurbanne, le Théâtre d'Yssingaux, l'Espace 44 à Lyon, Le Festival

Brassens in Basdorf à Berlin, la Ferme-Théâtre de Montrambert. Elle s'est produite au Festival Off d'Avignon à deux reprises : au Théâtre du Verbe Fou en 2008, à l'Espace Roseau en 2011, ainsi qu'au TNP à Villeurbanne, au Carré de Sainte-Maxime, sur les scènes des Pays des Muges à Beaupreau, à l'Internationales Theater à Francfort-sur-le-Main (Allemagne), à l'Espace Paul Jargot à Crolles, à la Ferme du Mousseau à Elancourt, à la Touline à Azay-sur-Cher, à la Trame à Saint-Jean Bonnefonds, à Etrechy, Goncelin, Ollans, Estang... *Le Petit Prince* a également été en tournée au Maroc au Printemps 2013, dans le cadre d'un projet international, culturel et solidaire, en partenariat avec les Associations La Nomadine (Villeurbanne), Dindum (Hattert, Allemagne), Auberges de jeunesse de Ouarzazate (Maroc).

La Compagnie s'est également produite durant des événements internationaux liés au tango et à la culture argentine, tels que le Festival *Tango Alchemie* de Prague (République tchèque), ainsi que le Festival *Tango Casino* à Cluj (Roumanie), ou encore *Lyon loves tango* à Lyon.

## René-Marie Meignan

Metteur en scène

**Metteur en scène, il est né dans un théâtre, au sein d'une famille d'artistes :** comédiens, metteur en scène, musiciens, peintres, danseurs... Sa jeunesse bat au rythme des arts vivants : le théâtre, comme la musique et la danse, notamment dans les lieux créés et dirigés par son père, André Mairal (CDN de Reims et de Besançon, Théâtre européen de La Seyne-sur-Mer...). Il a appris dès son plus jeune âge la comédie, la musique, l'éclairage, la sonorisation et la mise en scène. Après un parcours pluridisciplinaire en Khâgne-Hypokhâgne, il a obtenu un master de lettres à l'Université de Franche-Comté, puis a étudié la littérature allemande à l'Université Humboldt de Berlin, avant de devenir **directeur artistique de la compagnie *La Mer est ton Miroir*, pour laquelle il réalise des mises en scène, dans la lignée de la décentralisation théâtrale et des spectacles liés au tango argentin.**



- 2021- ***Soie***, d'Alessandro Baricco
- 2022 Cie La Mer est ton Miroir, mise en scène
  
- 2019 ***Calle tango***, textes et danses argentines  
Tango Alchemie Festival, Prague, mise en scène
  
- 2018 ***Tango Casino gala***, danses et musiques argentines  
Tango Casino Festival, Cluj, mise en scène
  
- 2015 ***Loin d'Hagondange***, de Jean-Paul Wenzel  
Compagnie La Mer est ton Miroir, mise en scène
  
- 2014 ***A Parenthesis in eternity***, textes de tango, musique et danse  
Tango Alchemie Festival, mise en scène avec Jenne Magno
  
- 2014 ***Infinite Tango***, poèmes tchèques, musique et danse  
Tango Alchemie Festival, mise en scène avec Jenne Magno
  
- 2012 ***Le Petit Prince***, de Saint-Exupéry, (version jeune public)  
Compagnie La Mer est ton Miroir, mise en scène
  
- 2009 ***Brassens au bois de mon coeur***, spectacle musical  
Festival Brassens de Berlin, mise en scène
  
- 2008 ***Le Petit Prince***, de Saint-Exupéry, (version tout public)  
Le Théâtre du Regain, mise en scène
  
- 2006 ***À Montmartre ce soir***, cabaret poétique et musical  
Ferme-Théâtre de Montrambert, mise en scène
  
- 2005 ***La Bigote***, de Jules Renard  
Ferme-Théâtre de Montrambert, mise en scène
  
- 2004 ***Poil de Carotte***, de Jules Renard  
Ferme-Théâtre de Montrambert, assistantat de mise en scène  
(mes André Mairal)
  
- 2003 ***Le Lavoir***, de Dominique Durvin et Hélène Prévost  
Ferme-Théâtre de Montrambert, assistantat de mise en scène  
(mes André Mairal)

## Maud Vandenbergue

Comédienne, chanteuse, voix-off

**Maud Vandenbergue a été formée à l'Ecole Supérieure Nationale de la Comédie de Saint-Etienne, comme comédienne et chanteuse. Elle est aussi musicienne, en piano, contrebasse, et Musique Assistée par Ordinateur.**

**Implantée depuis 2014 à Montélimar**, puis à Mirmande, elle travaille avec de nombreuses compagnies de la région, notamment la Compagnie Emilie Valantin (Les Contes de ma Mère l'Oye), Valentine Compagnie (Qui Donc Maintenant me dira Je t'aime?, et Laïcité c'est la faute à Voltaire!), Le Théâtre du Fenouillet (Don Juan). Titulaire d'un DE, elle enseigne par le biais de la Comédie de Valence en Option-Théâtre au Lycée Alain Borne de Montélimar, et depuis 2020, comme professeur de théâtre, et directrice-adjointe en charge des partenariats au Conservatoire de Montélimar.

Née en 1985, à Troyes, dans l'Aube. Maud Vandenbergue débute le théâtre en primaire. Après avoir étudié au **DEUST Théâtre de Besançon, puis au Conservatoire de Lyon, elle intègre l'Ecole Supérieure Nationale de la Comédie de Saint-Etienne**. Elle y approfondit une relation forte entre la musique et le théâtre, plus précisément le chant. Elle obtient son diplôme de comédienne en 2011.

Elle a notamment travaillé sous la direction de metteurs en scène de renom tels que Yann-Joël Collin, Richard Brunel, Silviu Purcarete, Laurent Brethome, Hervé Loichemol, Jean Lacornerie, Gérold Schumman, Gwenaël Morin, Philippe Guyomard, Emilie Valantin, Jean-Vincent Brisa, etc...



### EXPERIENCES PROFESSIONNELLES THEATRE

- 2021-2022 : Soie, Baricco, René-Marie Meignan
- 2019 : Don Juan, Molière Bruno Gare
- 2019 : Le Misanthrope, Molière Jean-Vincent Brisa
- 2018 : Les Contes de ma mère l'Oye, Perrault Emilie Valantin
- 2017 : Les Exilées, d'Eschyle / La mort d'Héraclès de Sophocle / Iphigénie chez les Taures d'Euripide Gwenaël Morin
- 2016 : L'Île des esclaves, Marivaux Gérold Schumann
- 2015 : Petits Crimes conjugaux, E-E Schmitt Karine Dufaut
- 2015 : Laïcité – C'est la faute à Voltaire ! Philippe Guyomard
- 2014 : Qui donc maintenant me dira je t'aime ? Philippe Guyomard
- 2013 : Bells are Ringing, comédie musicale. Jean Lacornerie
- 2013 : Loin d'Hagondange, Wenzel. René-Marie Meignan
- 2012 : Yukonstyle, Sarah Berthiaume. JP Albizzati
- 2008 : Le Petit Prince, Saint-Exupéry. René-Marie Meignan
- 2011 : La Noce, Brecht. Yann-Joël Collin
- 2010 : Le Fils Naturel, Diderot. Hervé Loichemol
- 2009 : Ce Formidable bordel, Ionesco. Silviu Purcarete
- 2008 : Cabaret Levin, Hanock Levin. Laurent Brethome
- 2007 : Vol au-dessus de l'océan, Brecht. Richard Brunel

## Pascal Charroin

Musicien, compositeur, arrangeur (guitare/basse)



**Etudie la musique au CIM à PARIS avec Louis Winsberg (SIXUN Grenoble), Jean-Claude Forenbach (harmonie)**, puis à l'AGEM de GRENOBLE avec Jacques Panisset (directeur du festival de jazz de Grenoble), François Raulin et Benoît Thiebergen (38° Rugissant). Adepte des musiques ethniques, Bill Frisell, John Abercrombie, Jim hall, Joey Baron, Joe Lovano, Henri Texier, Louis Sclavis, Mike Stern, Pat Metheny restent ses influences les plus marquantes. La richesse et la diversité de ces musiques et du jazz lui donnent une solide formation harmonique, rythmique et de compositeur/arrangeur. Il enregistre son premier album : ANAPHASE, avec le

batteur Jean-Philippe Chassagne, Fabrice Bon (saxophones), Gilles Lachenal (Contrebasse). Il compose également pour la compagnie DENSITE de Valence primée à l'open de danse verticale de Vaulx-en-Velin.

### Musicien en scène

De 1900 à aujourd'hui...

Concerts, Festival de Jazz Grenoble, Pezenas

1993 : Anaphase, Premier album. Jean-Philippe Chassagne, batterie, Fabrice Bon, saxophones, Gilles Lachenal, Contrebasse.

2000 : Erotokritos, Album de musiques traditionnelles de Crète, distribué par Night & Day. Arrangeur et preneur de son pour le label ARION à PARIS.

2004 : Planodies Khores Terres Vagabondes, Album de musiques traditionnelles de Crète, avec le label ARION.

Arrangement et enregistrement.

2006 : Azor, Trio de jazz. Guitare électrique. avec Christophe ARONICA au saxophone alto et Jean-Philippe CHASSAGNE à la batterie.

2007 : Pentosalis, Album de Musique traditionnelle de Crète. Guitare électrique.

2014 à 2021 : Direction d'orchestre musicaux au CAMS en musique moderne.

### Musicien au théâtre, création musicale de spectacles

2002 : Xaos, chorégraphe Balkis Manoukian

Cie Et Lounda, danse contemporaine

Création musicale du spectacle

2007 : Les enfants du pithécantrophe, mise en scène Philippe Guyomard,

Valentine Compagnie

Musicien, Création musicale du spectacle

2009 à 2012 : On a quelque chose à vous dire, mise en scène Philippe Guyomard,

Valentine Compagnie

Musicien, création musicale du spectacle

2014 à 2018 : Qui donc maintenant me dira je t'aime ?, mise en scène Philippe Guyomard,

Valentine Compagnie

Musicien et création musicale du spectacle

2015 et 2016 : Laïcité c'est la faute à Voltaire! mise en scène Philippe Guyomard,

Valentine Compagnie

Musicien et création musicale du spectacle

2021-2022 : Soie, Baricco, mes René-Marie Meignan – Cie La Mer est ton Miroir

Musicien et création musicale